



Десятая чрезвычайная специальная сессия  
Пункт 5 повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 13 июня 2018 года

[без передачи в главные комитеты ([A/ES-10/L.23](#) и [A/ES-10/23/Add.1](#))]

### ES-10/20. Защита палестинского гражданского населения

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои соответствующие резолюции, касающиеся вопроса о Палестине,

*ссылаясь также* на свои соответствующие резолюции о защите гражданских лиц, в том числе на резолюцию [71/144](#) от 13 декабря 2016 года о состоянии Дополнительных протоколов к Женевским конвенциям 1949 года, касающихся защиты жертв вооруженных конфликтов, резолюцию [72/131](#) от 11 декабря 2017 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций и резолюцию [72/175](#) от 19 декабря 2017 года о безопасности журналистов и проблеме безнаказанности,

*ссылаясь далее* на соответствующие доклады Генерального секретаря, включая самый последний доклад от 14 мая 2018 года о защите гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта<sup>1</sup>,

*ссылаясь* на все соответствующие резолюции Совета Безопасности, в том числе, в частности, на резолюции [242 \(1967\)](#) от 22 ноября 1967 года, [338 \(1973\)](#) от 22 октября 1973 года, [605 \(1987\)](#) от 22 декабря 1987 года, [904 \(1994\)](#) от 18 марта 1994 года, [1397 \(2002\)](#) от 12 марта 2002 года, [1515 \(2003\)](#) от 19 ноября 2003 года, [1544 \(2004\)](#) от 19 мая 2004 года, [1850 \(2008\)](#) от 16 декабря 2008 года, [1860 \(2009\)](#) от 8 января 2009 года и [2334 \(2016\)](#) от 23 декабря 2016 года,

*ссылаясь также* на заявление Председателя Совета Безопасности от 28 июля 2014 года<sup>2</sup>,

<sup>1</sup> [S/2018/462](#).

<sup>2</sup> [S/PRST/2014/13](#); см. *Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2013 года—31 июля 2014 года (S/INF/69)*.



*принимая во внимание* письмо Генерального секретаря от 21 октября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности<sup>3</sup>,

*ссылаясь* на резолюции Совета Безопасности о защите гражданских лиц вооруженном конфликте, включая резолюции о детях и вооруженных конфликтах, том числе, в частности, резолюции 1894 (2009) от 11 ноября 2009 года и 2225 (2015) от 18 июня 2015 года, а также на соответствующие заявления его Председателя и резолюции о защите медицинского и гуманитарного персонала и о защите журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженных конфликтов, в том числе, в частности, резолюции 2222 (2015) от 27 мая 2015 года и 2286 (2016) от 3 мая 2016 года, а также на другие соответствующие резолюции и заявления его Председателя,

*подтверждая* обязательство уважать международное гуманитарное право и обеспечивать его уважение при всех обстоятельствах в соответствии со статьей 1 Женевских конвенций от 12 августа 1949 года<sup>4</sup>,

*выражая серьезную обеспокоенность* в связи с эскалацией насилия и напряженности и ухудшением ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, особенно после 30 марта 2018 года, и свою глубокую тревогу в связи с тем, что действия израильских сил привели к гибели гражданских лиц и большому количеству жертв среди палестинских гражданских лиц, особенно в секторе Газа, включая жертвы среди детей,

*осуждая* все акты насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, а также любые провокации, подстрекательство и разрушения,

*подтверждая* право на свободу мирных собраний и протестов, а также свободу выражения мнений и ассоциации,

*особо отмечая* необходимость мер, призванных обеспечить ответственность, и подчеркивая в этой связи важность независимых и прозрачных расследований в соответствии с международными стандартами,

*будучи встревожена* обострением тяжелого гуманитарного кризиса в секторе Газа и подчеркивая необходимость достижения долгосрочного урегулирования этого кризиса в соответствии с нормами международного права,

*подчеркивая* особое воздействие вооруженного конфликта на женщин и детей, в том числе в условиях, когда они являются беженцами и внутренне перемещенными лицами, а также на других гражданских лиц, которые могут быть особенно уязвимыми, включая инвалидов и престарелых, и подчеркивая необходимость того, чтобы Совет Безопасности и государства-члены продолжали укреплять защиту гражданских лиц,

*напоминая* о том, что долгосрочное урегулирование израильско-палестинского конфликта может быть достигнуто только мирными средствами в соответствии с нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций и в рамках заслуживающих доверия прямых переговоров,

*подчеркивая*, что сектор Газа является неотъемлемой частью палестинской территории, оккупированной в 1967 году,

<sup>3</sup> S/2015/809.

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970–973.

*подтверждая* право всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ,

1. *призывает* к полному соблюдению всеми сторонами норм международного права прав человека и международного гуманитарного права, в том числе в отношении защиты гражданского населения, и вновь заявляет о необходимости предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и благополучия гражданских лиц и обеспечения их защиты, а также привлечения к ответственности за все нарушения;

2. *выражает сожаление* в связи со всеми случаями чрезмерного, несоразмерного и неизбирательного применения силы израильскими силами против палестинских гражданских лиц на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и особенно в секторе Газа, включая стрельбу боевыми патронами по мирным демонстрантам, в том числе детям, а также медицинским работникам и журналистам, и выражает глубокую обеспокоенность в связи с гибелью ни в чем не повинных людей;

3. *требует*, чтобы Израиль, оккупирующая держава, воздерживался от подобных действий и в полной мере выполнял свои правовые обязательства и обязанности по четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года<sup>5</sup>;

4. *выражает сожаление* в связи со всеми действиями, которые могут спровоцировать насилие и создать угрозу для жизни гражданского населения, и призывает всех субъектов обеспечить, чтобы протесты продолжали носить мирный характер;

5. *выражает также сожаление* в связи с ракетными обстрелами с территории сектора Газа израильских районов, в которых проживает гражданское население;

6. *призывает* незамедлительно предпринять шаги для обеспечения немедленного, долговременного и соблюдаемого всеми сторонами прекращения огня;

7. *призывает также* все стороны проявлять максимальную сдержанность и спокойствие и подчеркивает необходимость срочно предпринять значимые шаги, с тем чтобы стабилизировать ситуацию и обратить вспять негативные тенденции на местах;

8. *подчеркивает* необходимость реагировать на ситуации, когда в условиях вооруженного конфликта жертвами оказываются гражданские лица или чинятся преднамеренные препятствия предоставлению гуманитарной помощи гражданским лицам, в том числе путем рассмотрения надлежащих мер, которые могут быть приняты согласно Уставу Организации Объединенных Наций;

9. *призывает* рассмотреть меры по обеспечению безопасности и защиты палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, в том числе в секторе Газа;

10. *призывает также* незамедлительно предпринять шаги в целях отмены блокады и ограничений, введенных Израилем в отношении передвижения и доступа в сектор Газа и из него, в том числе на основе открытия на постоянной основе контрольно-пропускных пунктов в секторе Газа для доставки гуманитарной помощи и коммерческих грузов и проезда людей в

<sup>5</sup> Ibid., No. 973.

соответствии с нормами международного права, в том числе в том, что касается законных требований безопасности;

11. *требует*, чтобы все стороны сотрудничали с медицинским и гуманитарным персоналом для обеспечения и облегчения беспрепятственного доступа к гражданскому населению, и призывает прекратить все формы насилия и запугивания в отношении медицинского и гуманитарного персонала;

12. *настоятельно призывает* к незамедлительному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи палестинскому населению в секторе Газа, принимая во внимание насущные потребности в продовольствии, воде и топливе, и настоятельно призывает оказывать более активную поддержку усилиям Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, учитывая жизненно важную роль Агентства наряду с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и гуманитарными организациями в деле оказания гуманитарной и чрезвычайной помощи, особенно в секторе Газа;

13. *поддерживает* реальные шаги, направленные на примирение между палестинцами, в том числе в поддержку посреднических усилий Египта, и конкретные меры по воссоединению сектора Газа и Западного берега под управлением законного палестинского правительства и обеспечению его эффективного функционирования в секторе Газа;

14. *приветствует и настоятельно рекомендует* продолжать деятельность Генерального секретаря и Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации, направленную на содействие — во взаимодействии с заинтересованными партнерами — усилиям по незамедлительной деэскалации ситуации и удовлетворению потребностей, связанных с инфраструктурой, гуманитарными нуждами и экономическим развитием, в том числе на основе осуществления проектов, одобренных Специальным комитетом связи по координации международной помощи палестинцам;

15. *просит* Генерального секретаря изучить сложившуюся ситуацию и как можно скорее, но не позднее чем через 60 дней с момента принятия настоящей резолюции, представить письменный доклад с изложением, в частности, его предложений относительно путей и средств обеспечения безопасности, защиты и благополучия палестинского гражданского населения, живущего в условиях израильской оккупации, включая, в частности, рекомендации, касающиеся международного механизма защиты;

16. *призывает* возобновить неотложные усилия по созданию необходимых условий для начала заслуживающих доверия переговоров по всем вопросам об окончательном статусе, с тем чтобы незамедлительно добиться прекращения израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, и всеобъемлющего, справедливого, прочного и полномасштабного мира, исходя из видения региона как места, где два демократических государства — Палестина и Израиль, мирно сосуществуют друг с другом в пределах безопасных и признанных границ, на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы<sup>6</sup> и разработанной

<sup>6</sup> A/56/1026-S/2002/932, приложение II, резолюция 14/221.

«четверкой» «дорожной карты»<sup>7</sup>, к чему призывают резолюция 2334 (2016) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции;

17. *постановляет* временно прервать работу десятой чрезвычайной специальной сессии и уполномочить Председателя последней сессии Генеральной Ассамблеи возобновить работу специальной сессии по требованию государств-членов.

*38-е пленарное заседание,  
13 июня 2018 года*

---

<sup>7</sup> S/2003/529, приложение.